

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juli 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
over conflictmineralen

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
over de “conflictertsen”
(nieuw opschrift)

Zie:

Doc 54 **1226/ (2014/2015):**

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Claerhout.

002 en 003: Amendementen.

004 en 005: Verslagen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 juillet 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION
relative aux minerais des conflits

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES

PROPOSITION DE RÉSOLUTION
relative aux “minerais des conflits”
(nouvel intitulé)

Voir:

Doc 54 **1226/ (2014/2015):**

001: Proposition de résolution de Mme Claerhout.

002 et 003: Amendements.

004 et 005: Rapports.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. beseft dat grondstoffen één van de oorzaken kunnen zijn van gewapend conflict en schendingen van de mensenrechten, via financiering van gewapende groepen en veiligheidstroepen;

B. streeft naar het waarborgen van vrede, ontwikkeling en stabiliteit in conflict- of hoogrisicogebieden, waarvoor het cruciaal is dat de nodige inspanningen worden geleverd om elke mogelijke samenhang tussen conflicten en schendingen van de mensenrechten enerzijds en de illegale exploitatie van mineralen en metalen anderzijds, te doorbreken;

C. stelt vast dat de Europese Unie (EU) een belangrijke invoerder is van tin, wolfram, tantaal en goud (3T&G)¹ en aldus een grote impact zal hebben op de handelsstromen, alsook op het wegwerken van het vraagstuk van de “conflictertsen”;

D. gelet op het belang van het traceren van verhandelde mineralen en metalen en de aard waarop deze kunnen worden verhandeld, wat vaak gebeurt op nationale, regionale, continentale, Europese en internationale schaal;

E. verwijst naar het voorstel van Verordening van het Europees Parlement en de Raad van 5 maart 2014 tot instelling van een Uniesysteem voor zelfcertificering van passende zorgvuldigheid in de toeleveringsketen voor verantwoordelijke importeurs van tin, tantaal en wolfram, de overeenkomstige ertsen, en goud uit conflict- en hoogrisicogebieden², dat in eerste lezing aan de plenaire vergadering van het Europees Parlement werd voorgelegd op 20 mei 2015;

F. attendeert op het debat en de stemming in het Europees Parlement van 20 mei 2015, waarna het mandaat werd omschreven om interinstitutionele onderhandelingen (triloog) aan te vatten met de Europese Raad, het Europees Parlement en de Europese Commissie;

G. neemt akte van de Amerikaanse wetgeving betreffende “conflictertsen”, de *Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act*, die aanleiding was voor de resolutie van het Europees Parlement van 7 oktober 2010 over de falende bescherming van de mensenrechten en justitie in de Democratische Republiek Congo, waarin de Europese Commissie en

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. consciente que les matières premières peuvent être l’une des causes de conflits armés et de violations des droits de l’homme, par le financement de groupes armés et de troupes de sécurité;

B. s’efforçant de garantir la paix, le développement et la stabilité dans des zones de conflit ou à haut risque, objectifs pour lesquels il est crucial de déployer tous les efforts nécessaires pour rompre tout lien potentiel entre les conflits et les violations des droits de l’homme, d’une part, et l’exploitation illégale de minerais et de métaux, d’autre part;

C. constatant que l’Union européenne (UE) est un importateur majeur d’étain, de tungstène, de tantale et d’or (3T&G)¹ et qu’à ce titre, elle pèsera considérablement sur les flux commerciaux, et dès lors sur l’éradication de la problématique des “minerais des conflits”;

D. vu l’importance de tracer les minerais et métaux commercialisés et la façon dont cette commercialisation peut s’opérer, bien souvent à une échelle nationale, régionale, continentale, européenne et internationale;

E. renvoyant à la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil du 5 mars 2014 instaurant un mécanisme européen d’autocertification, dans le cadre du devoir de diligence relatif aux chaînes d’approvisionnement, pour les importateurs responsables d’étain, de tantale, de tungstène, de leurs minerais et d’or originaires de zones de conflit ou à haut risque², qui a été soumise en première lecture à l’assemblée plénière du Parlement européen le 20 mai 2015;

F. considérant le débat et le vote du Parlement européen du 20 mai 2015, à la suite duquel a été défini le mandat d’entrée en négociations interinstitutionnelles (trilogue) avec le Conseil européen, le Parlement européen et la Commission européenne;

G. prenant acte de la loi américaine relative aux “minerais des conflits”, le *Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act*, qui a donné lieu à la résolution du Parlement européen du 7 octobre 2010 sur les défaillances dans le domaine de la protection des droits de l’homme et de la justice en République démocratique du Congo, qui invite le Conseil et la Commission

¹ 3T’s (tin, tantalum and tungsten) and gold.

² COM (2014) 111 final – procedure 2014/0059 (COD) – P8_TAPROV (2015) 204.

¹ 3T’s (tin, tantalum and tungsten) and gold.

² COM (2014) 111 final – procédure 2014/0059 (COD) – P8_TAPROV (2015) 204.

de Europese Raad worden verzocht een wetgevings-initiatief naar het voorbeeld van de *Dodd-Frank Act* te onderzoeken³;

H. verwijst naar de OECD⁴ *Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas*, een multi-stakeholder initiatief, gesteund door de regeringen van de lidstaten van de OESO, die als doel heeft het verantwoord betrekken van mineralen uit conflict- of hoogrisicogebieden te bevorderen via richtsnoeren inzake passende zorgvuldigheid;

I. gelet op de resolutie van 29 november 2010⁵ van de VN-Veiligheidsraad, die pleit voor het betrachten van passende zorgvuldigheid in de toeleveringsketen, specifiek voor wat betreft de Democratische Republiek Congo en haar buurlanden in Centraal-Afrika;

J. verwijst naar de op 25 mei 2011 bijgewerkte OECD *Guidelines for Multinational Enterprises* waarin wordt verwezen naar het concept van *responsible sourcing*, die stroken met de *Guiding Principles on Business and Human Rights* van de Verenigde Naties, waarin men de richtsnoeren van passende zorgvuldigheid wil bevorderen in de toeleveringsketen wanneer bedrijven ertsen betrekken uit een conflict- of hoogrisicogebied;

K. wijst op de politieke verbintenis van de staatshoofden en regeringsleiders tijdens de Speciale Top van 15 december 2010 van de Internationale Conferentie van het gebied van de Grote Meren (*International Conference on Great Lakes Regions* - ICGLR), te Lusaka, betreffende het bestrijden van de illegale exploitatie van natuurlijke hulpbronnen in de regio door middel van een regionaal certificeringsmechanisme gebaseerd op de OESO-richtsnoeren inzake passende zorgvuldigheid;

L. moedigt sectorale regelingen aan die de toepassing van de OESO-richtsnoeren inzake passende zorgvuldigheid faciliteren en die blijk geven van de belangstelling van bedrijven uit de Europese Unie voor het verantwoord betrekken van ertsen;

européenne à examiner une initiative législative inspirée du *Dodd-Frank Act*³;

H. renvoyant au Guide OCDE⁴ sur le devoir de diligence pour des chaînes d'approvisionnement responsables en minerais provenant de zones de conflit ou à haut risque, une initiative impliquant plusieurs parties prenantes et soutenue par les gouvernements des États membres de l'OCDE, qui vise à promouvoir l'approvisionnement responsable en minerais originaires de zones de conflit ou à haut risque par le biais de directives en matière de devoir de diligence;

I. vu la résolution du 29 novembre 2010⁵ du Conseil de sécurité des Nations Unies, qui exhorte à exercer un devoir de diligence à l'égard de la chaîne d'approvisionnement, spécifiquement en ce qui concerne la République démocratique du Congo et ses pays voisins en Afrique centrale;

J. renvoyant à la mise à jour du 25 mai 2011 des Principes directeurs de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales, parmi lesquels il est fait référence à la notion d'approvisionnement responsable, qui cadrent bien avec les Principes directeurs des Nations Unies relatifs aux entreprises et aux droits de l'homme, ayant pour but d'encourager l'application des principes directeurs relatifs au devoir de diligence dans la chaîne d'approvisionnement lorsque les entreprises s'approvisionnent en minerais dans des zones de conflit ou à haut risque;

K. renvoyant à l'engagement politique pris par les chefs d'État et de gouvernement lors du Sommet spécial de la Conférence Internationale sur la Région des Grands Lacs (CIRGL) du 15 décembre 2010 à Lusaka, relatif à la lutte contre l'exploitation illégale des ressources naturelles dans la région au moyen d'un mécanisme régional de certification fondé sur le Guide de l'OCDE sur le devoir de diligence;

L. encourageant les dispositifs sectoriels qui facilitent l'application du Guide de l'OCDE sur le devoir de diligence et témoignent de l'intérêt que portent les entreprises de l'Union européenne à l'approvisionnement responsable en minerais;

³ P7_TA (2010) 0350, punt 14.

⁴ Organisation for Economic Co-operation and Development of Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

⁵ S/RES/1952(2010).

³ P7_TA (2010) 0350, point 14.

⁴ Organisation de Coopération et de Développement Économiques.

⁵ S/RES/1952(2010).

M. gelet op de reeds bestaande EU-initiatieven met betrekking tot natuurlijke hulpbronnen, financiële transparantie en het conflictgevoelig beheer van de internationale grondstoffenhandel:

a. Verordening (EG) nr. 2368/2002 van de Raad van 20 december 2002 tot uitvoering van de Kimberleyprocescertificering voor de internationale handel in ruwe diamant;

b. Verordening (EU) nr. 995/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 20 oktober 2010 tot vaststelling van de verplichtingen van marktdeelnemers die hout en houtproducten op de markt brengen;

c. Richtlijn 2013/34/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 26 juni 2013 betreffende de jaarlijkse financiële overzichten, geconsolideerde financiële overzichten en aanverwante verslagen van bepaalde ondernemingsvormen, tot wijziging van Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad;

N. gelet op Richtlijn 2014/95/EU van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2014 tot wijziging van Richtlijn 2013/34/EU met betrekking tot de bekendmaking van niet-financiële informatie en informatie inzake diversiteit door bepaalde grote ondernemingen en groepen, dat voorschrijft dat bepaalde grote ondernemingen en groepen dienen te rapporteren over onder andere het beleid inzake mensenrechten, bestrijding van corruptie en passende zorgvuldigheid in de toeleveringsketen;

O. beseft het belang van het *Extractive Industries Transparency Initiative* (EITI), dat een internationale norm vormt ter verbetering van de transparantie in de grondstoffensector;

P. gelet op de resolutie over de ondersteuning van het *Kimberley Process*, aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 30 januari 2014⁶;

Q. verwijst naar de trend van maatschappelijk verantwoord ondernemen en de gevoeligheid die bedrijven reeds hebben voor de vraag van het beleid en de consument om verantwoorde ertsen en metalen te gebruiken;

R. is er zich van bewust dat betrouwbare toegang tot grondstoffen zonder marktverstoring belangrijk is voor

M. vu les initiatives déjà existantes de l'Union européenne dans les domaines des ressources naturelles, de la transparence financière et d'une gestion tenant compte des situations de conflit en ce qui concerne le commerce international des matières premières:

a. règlement (CE) n° 2368/2002 du Conseil du 20 décembre 2002 mettant en œuvre le système de certification du processus de Kimberley pour le commerce international des diamants bruts;

b. règlement (UE) n° 995/2010 du Parlement européen et du Conseil du 20 octobre 2010 établissant les obligations des opérateurs qui mettent du bois et des produits dérivés sur le marché;

c. directive 2013/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 relative aux états financiers annuels, aux états financiers consolidés et aux rapports y afférents de certaines formes d'entreprises, modifiant la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil;

N. considérant que la directive 2014/95/UE du Parlement européen et du Conseil du 22 octobre 2014 modifiant la directive 2013/34/UE en ce qui concerne la publication d'informations non financières et d'informations relatives à la diversité par certaines grandes entreprises et certains groupes, dispose que certaines grandes entreprises et certains groupes doivent notamment faire rapport sur les politiques appliquées en matière de droits de l'homme, de lutte contre la corruption et de diligence raisonnable dans la chaîne d'approvisionnement;

O. consciente de l'importance de l'initiative relative à la transparence des industries extractives (*Extractive Industries Transparency Initiative*, EITI), qui constitue une norme internationale en vue d'améliorer la transparence dans le secteur des matières premières;

P. vu la résolution visant à soutenir le processus de Kimberley, adoptée par la Chambre des représentants le 30 janvier 2014⁶;

Q. considérant la tendance à l'entreprise socialement responsable et la sensibilité dont les entreprises font déjà preuve à l'égard de la demande formulée au niveau politique et par le consommateur en faveur de l'usage de minerais et de métaux issus du commerce responsable;

R. consciente qu'un accès fiable aux matières premières sans perturbation du marché est important pour

⁶ DOC 53 2747/007.

⁶ DOC 53 2747/007.

het concurrentievermogen van de Belgische bedrijven, en zeker in de Europese Unie;

S. gelet op de kosten van het verantwoord betrekken van ertsen en metalen en het potentiële effect op het concurrentievermogen, in het bijzonder voor de kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's);

T. stelt vast dat in deze problematiek niet enkel de import en export van de ertsen en metalen, maar ook de transparantie van de verkregen exploitatie- en douanerechten belangrijk is voor de ontwikkeling van conflict- of hoogrisicogebieden;

U. gelet op het bestaande risico en de nefaste gevolgen voor de lokale bevolking bij het plots verplicht maken van passende zorgvuldigheid die ertoe zou kunnen leiden dat bedrijven wegtrekken uit conflict- of hoogrisicogebieden om te voldoen aan de normen van passende zorgvuldigheid;

V. bevestigt nogmaals dat deze regeling gericht moet zijn op het ondersteunen van een Europese markt voor verantwoord verhandelde ertsen en metalen uit conflict- of hoogrisicogebieden en op het mede-ontwikkelen ervan, via het reguleren van de respectievelijke wereldwijde waardeketens, zonder schade toe te richten aan de sociaal-economische ontwikkeling van de lokale bevolking en met garanties voor de exportmogelijkheden van de lokale artisanale mijnbouw;

W. wijst op de belangrijke rol die ontwikkelingssamenwerking moet spelen opdat die verordening in de ontwikkelingslanden veranderingen en hervormingen op lokaal niveau met zich zou brengen;

X. gelet op de belangrijke positie van smelterijen en affineerderijen in de mondiale toeleveringsketens voor ertsen en metalen, aangezien zij zich doorgaans in de laatste fase bevinden waarin passende zorgvuldigheid daadwerkelijk kan worden gewaarborgd door informatie over de oorsprong van de ertsen en metalen en de bewakingsketen te verzamelen, openbaar te maken en te verifiëren, en waar het, na deze fase van transformatie en het hergebruik van scrap en gerecycleerde materialen, vaak als onhaalbaar wordt beschouwd om de oorsprong van de ertsen en metalen te achterhalen;

Y. beseft dat conflict- of hoogrisicogebieden zich steeds kunnen verplaatsen en dat het beperken van de geografische reikwijdte zou kunnen leiden tot het wegtrekken uit bepaalde regio's;

la compétitivité des entreprises belges, et certainement au sein de l'Union européenne;

S. vu les coûts liés à l'approvisionnement responsable de minerais et de métaux et leur incidence éventuelle sur la concurrence, en particulier pour les petites et moyennes entreprises (PME);

T. constatant que, dans ce domaine, outre l'importation et l'exportation des minerais et des métaux, la transparence des droits d'exploitation et des droits de douane obtenus importe pour le développement des zones de conflit ou à haut risque;

U. vu les risques existants et les effets néfastes d'une entrée en vigueur soudaine et obligatoire du devoir de diligence pour la population locale, les entreprises étant dès lors susceptibles de quitter les zones de conflit ou à haut risque afin de se conformer aux normes du devoir de diligence;

V. réaffirmant que cette réglementation doit viser à soutenir un marché européen responsable des minerais et des métaux provenant des zones de conflit ou à haut risque, et à contribuer à son développement en réglementant les échelles de valeurs mondiales respectives sans pour autant nuire au développement socio-économique de la population locale et tout en garantissant les possibilités d'exportation de l'activité minière artisanale locale;

W. considérant le rôle important que doit jouer la coopération au développement pour que ce règlement induise des changements et des réformes au niveau local dans les pays en développement;

X. vu l'importance des fonderies et des affineries dans la chaîne d'approvisionnement mondiale des minerais et des métaux, celles-ci étant généralement le dernier maillon où le devoir de diligence peut être garanti effectivement en collectant, publiant et vérifiant des informations sur l'origine des minerais et des métaux et les différents opérateurs en ayant eu la responsabilité, étant entendu que, passé l'étape de la transformation et de la réutilisation des déchets et des matériaux recyclés, il est souvent impossible de retrouver l'origine des minerais et des métaux;

Y. consciente que les zones de conflit ou à haut risque peuvent toujours se déplacer et que la limitation de la portée géographique pourrait entraîner le départ de certaines régions;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING OM BIJ DE EUROPESE RAAD:

1. te pleiten voor een bindende verordening inzake passende zorgvuldigheid in de hele toeleveringsketen van tin, tantaal, wolfram, goud en de ervan afgeleide metalen, afhankelijk van de activiteiten van de ondernemingen, hun grootte en hun plaats in de toeleveringsketen;

2. te pleiten voor een mogelijkheid tot verruiming van de lijst met bedoelde erts en dit na een grondige effectenbeoordeling en zonder dat bestaande sectorale initiatieven worden ondermijnd; daarbij dient de diamant te worden uitgesloten gezien het belang en de goede resultaten van het *Kimberley Process*;

3. ervoor te pleiten dat de verplichtingen inzake een audit door een onafhankelijke derde en inzake *reporting* betreffende de passende zorgvuldigheidsplicht in de toeleveringsketen worden vastgesteld voor alle *upstream*bedrijven in de Europese Unie, met name importeurs en, in het bijzonder, de *affineerderijen* en smelterijen, die onder deze verordening vallende mineralen en metalen betrekken overeenkomstig de OESO-richtsnoeren inzake passende zorgvuldigheid; te verdedigen dat voor de *downstream*bedrijven, in het kader van onderhavige verordening en overeenkomstig de OESO-richtsnoeren, een soepele informatieplicht geldt, zo de volgende voorwaarden zijn vervuld:

1°) er moet een draagvlak worden gezocht op sectorniveau;

2°) de definities en toepassingsgebieden moeten correct worden geformuleerd zodat echte risicomaterialen worden opgenomen en de lage-risicomaterialen worden geweerd uit het voorstel;

3°) de reeds bestaande en effectieve controlesystemen die door de sector vrijwillig werden ingevoerd, moeten worden gerespecteerd waardoor voortrekkers in de sector geen bijkomende kosten worden opgelegd en worden erkend voor hun voortrekkersrol;

4°) de tenuitvoerlegging moet zo centraal mogelijk worden georganiseerd met als doel de transparantie te maximaliseren en concurrentie tussen de uitvoerprocedures te voorkomen;

alsook de *downstream*bedrijven aan te moedigen om alle redelijke maatregelen te nemen teneinde de herkomst te kennen van de door hen gebruikte erts en metalen die binnen het toepassingsgebied van deze verordening vallen, en om in dit verband publieke

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL, DANS LE CADRE DU CONSEIL EUROPÉEN:

1. de plaider en faveur d'un règlement contraignant en matière de devoir de diligence dans l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement de l'étain, du tantale, du tungstène, de l'or et de leurs métaux dérivés en fonction des activités des entreprises, de leur taille, et de leur place dans la chaîne d'approvisionnement;

2. de plaider en faveur de l'élargissement éventuel de la liste des minerais visés après une évaluation approfondie des incidences, sans porter atteinte aux initiatives sectorielles existantes, tout en excluant le diamant, compte tenu de l'importance et des bons résultats du processus de Kimberley;

3. de plaider pour que les obligations d'audit par un tiers indépendant et de *reporting* relatives au devoir de diligence dans la chaîne d'approvisionnement soient établies pour toutes les entreprises en amont au sein de l'Union européenne, à savoir les importateurs et, en particulier, les affineries et les fonderies, qui s'approvisionnent en minerais et métaux relevant de ce règlement conformément au Guide de l'OCDE sur le devoir de diligence; de soutenir que les entreprises en aval soient soumises à une obligation souple d'information, dans le cadre du règlement précité et conformément aux directives de l'OCDE, lorsque les conditions suivantes sont remplies:

1°) rechercher le soutien au niveau sectoriel;

2°) formuler correctement les définitions et les domaines d'application afin que les véritables matériaux à risque soient inscrits et que les matériaux à faible risque soient écartés de la proposition;

3°) veiller au respect des systèmes de contrôle existants et effectifs mis en place volontairement par le secteur afin que les pionniers du secteur ne doivent pas supporter de frais supplémentaires et que leur rôle de pionnier soit reconnu;

4°) centraliser autant que possible l'organisation de la mise en œuvre afin de maximaliser la transparence et éviter toute concurrence entre les procédures d'exportation;

et d'encourager les entreprises en aval à prendre toutes les mesures raisonnables possibles en vue de connaître l'origine des minerais et métaux qu'elles utilisent et qui relèvent du champ d'application de ce règlement, et à publier, à cet égard, des informations

informatie te verstrekken over hun praktijken van passende zorgvuldigheid met het oog op het verantwoord betrekken van ertsen en metalen;

4. te streven naar een EU-lijst van verantwoordelijke smelterijen, affineerderijen wereldwijd en importeurs die *downstream*bedrijven transparantie en zekerheid bieden met betrekking tot praktijken van passende zorgvuldigheid in de toeleveringsketen;

5. er op toe te zien dat de brede geografische omvang gevat in de definitie van conflict- of hoogrisicogebieden van de OESO, die internationaal wordt erkend, onder geen beding wordt beperkt in het voorstel van Europese verordening;

6. te voorzien in een overgangsperiode zodat de Europese Commissie een systeem van door derden uitgevoerde controles kan opzetten en de verantwoordelijke importeurs vertrouwd kunnen raken met hun verplichtingen krachtens de Europese verordening;

7. er over te waken dat de Europese verordening, via een grondige kosten-baten analyse, de administratieve last voor de Belgische bedrijven, voornamelijk voor micro-ondernemingen en kmo's, en douanediens ten, beperkt, alsook de praktische implementeerbaarheid steeds in rekening brengt;

8. te zorgen voor ondersteuning vanuit de Europese Unie voor micro-ondernemingen en kmo's;

9. er over te waken dat de Europese verordening de toevoer van grondstoffen naar de Belgische bedrijven en de mogelijkheid voor producerende landen om te kunnen blijven exporteren waarborgt;

10. te pleiten voor een efficiënte samenwerking van alle betrokken actoren in de onderhavige gebieden, met onder meer de lokale overheden, internationale organisaties en verschillende buitenlandse overheden in het kader van hun ontwikkelingsprogramma's en diplomatieke activiteiten;

11. steun te bieden aan regionale initiatieven, zoals dat van de ICGLR, die de strijd aanbindt met de illegale exploitatie van grondstoffen, en met deze initiatieven en het plaatselijke middenveld samen te werken voor een adequate begeleiding van plaatselijke producenten bij deze nieuwe regelgeving;

12. te streven naar maximale convergentie met reeds bestaande initiatieven en met de OESO-richtsnoeren inzake passende zorgvuldigheid;

concernant leurs pratiques de diligence pour assurer un approvisionnement responsable en minerais et métaux;

4. de plaider en faveur de l'établissement par l'UE d'une liste de fonderies, d'affineries partout dans le monde et d'importateurs responsables qui constitue une garantie de transparence et de sécurité pour les entreprises en aval, concernant leurs pratiques de diligence dans la chaîne d'approvisionnement;

5. de veiller à ce que la large étendue géographique couverte par la définition des zones de conflit ou à haut risque de l'OCDE, qui est reconnue sur le plan international, ne soit réduite en aucun cas dans la proposition de règlement européen;

6. de prévoir une période de transition, afin que la Commission européenne puisse mettre sur pied un système de contrôles réalisés par des tiers et que les importateurs responsables puissent se familiariser avec les obligations qui leur incombent en vertu du règlement européen;

7. de veiller à ce que le règlement européen, par le biais d'une analyse coût-profit approfondie, limite la charge administrative pour les entreprises belges, essentiellement pour les micro-entreprises et les PME, ainsi que pour les services douaniers, et qu'elle prenne toujours en compte l'applicabilité pratique;

8. de veiller à ce que l'Union européenne soutienne les micro-entreprises et les PME;

9. de veiller à ce que le règlement européen garantisse l'approvisionnement en matières premières des entreprises belges et la possibilité, pour les pays producteurs, de continuer à exporter;

10. de plaider pour une coopération efficace de tous les acteurs concernés dans les zones en question, notamment avec les autorités locales, les organisations internationales et différentes autorités étrangères dans le cadre de leurs programmes de développement et de leurs activités diplomatiques;

11. de soutenir les initiatives régionales, notamment celle de la CIRGL, qui lutte contre l'exploitation illégale des matières premières, et de collaborer avec ces initiatives et la société civile locale en vue d'assurer un accompagnement adéquat des producteurs locaux concernant la nouvelle réglementation;

12. de tendre à une convergence maximale avec les initiatives déjà existantes et avec le Guide de l'OCDE sur le devoir de diligence;

13. te blijven zoeken naar initiatieven die alle Staten in de wereld dezelfde regels oplegt om te komen tot een *level playing field*, zowel op het gebied van regels als op het gebied van de handhaving ervan;

14. na een grondige effectenbeoordeling en na een driejaarlijkse evaluatie, of eerder als er voldoende informatie beschikbaar is, na te gaan of bijsturing nodig is.

13. de continuer à rechercher des initiatives qui imposent les mêmes règles à tous les États du monde en vue d'instaurer un *level playing field*, tant en ce qui concerne les règles que le contrôle du respect de celles-ci;

14. après une étude d'incidence approfondie et après une évaluation triennale, ou avant ce terme si suffisamment d'informations sont disponibles, d'examiner si des aménagements sont nécessaires.